



**Planlegenden:**  
 Alle Masse sind Rohmasse und vom Unternehmer am Bau zu kontrollieren.  
 Massdifferenzen sind der Bauleitung resp. dem Architekturbüro zu melden.

SW	Schwellenhöhe	FB	fertig Boden
BR	Brüstungshöhe	RB	roh Boden
ST	Sturzhöhe	RD	roh Decke
OK	Oberkante	UKD	Unterkante Decke
UK	Unterkante	F.	fertig
AK	Aussenkante	R.	roh

Tür- und Fensterhöhen gemessen ab OK fertig höherem Boden, Schwelle, bzw. Fensterbank bis UK roh Sturz.

K	Kurbel	KS	Kühlschrank	BA	Bodenablauf
M	Motor / Elektroantrieb	BO	Backofen	NO	Notüberlauf
I	Leerrohr für Elektroantrieb	KH	Kochherd	FS	Faltstrang
DK	Drehkipp-Flügel	MI	Mikrowelle	PU	Putzöffnung
KL	Klappläden	ST	Steamer	KA	Kanalisationsanschluss
SL	Schiebeläden	GS	Geschirrspüler	DW	Dachwasserleitung
LAM	Lamellenstoren	WM	Waschmaschine	DL	Dilatation
RAF	Verbundlamellenstoren	WT(TU)	Wäschetrockner (Tumbler)	LS	Lichtschaft
SO	Sonnenstoren (Markisen)	RL-WT	Raumluft-Wäschetrockner		
SB	Senkrechtbeschattung (Stoff)	RAD	Radator		
BFB	Betonfensterbank	HTR	Handrührradator		
MFB	Metallfensterbank				
BSW	Beton- / Zementschwelle				
TS	Türschliesser	INST	Installationschacht	PT	Panzerlinie
E30	Brandschutzschiebe mit Zulassung	SAV	Sanitärverteilung	PD	Panzerdeckel
WLP	Wasserlösungsstellen	BHV	Bodenheizungsverteilung	NA	Notausstieg
HFL	Handfeuerlöcher	ELV	Elektroverteilung	FR	Fluchthöhe
RWA	Rauch- und Wärmeabzug	KRL	kontrollierte Raumlüftung	ÜV	Überdruckventil
NL	Notleuchte			VA	Ventilationsaggregat
				TC	Trockenkassett

**Legende**

	bestehend		Kalksandstein		Gipsplatten
	neu in Bestand		Backstein		Perimeterdämmung
	Abbruch		Backstein hochwertig		Wärmedämmung
	Beton		Backstein tragend		Glas
	Beton Erdbenscheibe		Holz massiv		Metall
	Beton vorfabriziert		Holzwerkstoff		Stahl

**Revisionen**

Index	Datum	Ges.	Revision
E	25.05.2022	JOI	Ausarbeitung der 50er Wertpläne
D	12.05.2022	JOI	verschiedene Anpassungen gem PK Sitzung und Planungsfreigaben / geänderte Elemente werden neu im GR markiert
C	26.04.2022	JOI	aktualisierung Arbeitsmodell, Bemessung GR/Schnitte, Anpassungen gem Kontrollplan
B	06.04.2022	JOI	Änderung Statik 3.OG - Entfall Stütze 117, Wand J13-15 geschoben, Anpassung Nebentreppe, Anpassungen im Arbeitsmodell
A	18.03.2022	JOI	Start Indexierung gem. PK Besprechung

Baugenieur	Ribi + Blum AG	René Zellweger	+41 71 466 10 10	rene.zellweger@ribiblum.ch
Elektroplanung	Schmidheiny Engineering	Thomas Schmidheiny	+41 71 727 20 70	thomas.schmidheiny@se-ag.ch
HLK-ingenieur	Kempler + Partner AG	Marco Pinkwasser	+41 71 282 42 13	marco.pinkwasser@kempler-partner.ch
Sanitärplanung	Kempler + Partner AG	Gazi Selimi	+41 71 282 42 16	gazi.selimi@kempler-partner.ch
Fassadenplanung	gkp Fassadentechnik ag	Remo Kunz	+41 52 368 30 61	remo.kunz@gkp.ch
Bauphysik	Kempler + Partner AG	Marco Pinkwasser	+41 71 282 42 13	marco.pinkwasser@kempler-partner.ch
Brandschutzplanung	Zöferra GmbH	Lukas Stiefel	+41 44 305 38 01	lukas.stiefel@zoeferra.ch

  

Projekt / Bauleitung	Anliker AG Generalunternehmung	Peter Oechalin	+41 266 86 73	peter.oechalin@anliker.ch
Architekt / Projektleitung	Carlos Martinez Architekten AG	Anik Stahl	+41 71 727 99 51	ans@carlosmartinez.ch

M 1:50 0 1 2 3 4 5 m

Bauherrschaft  
**EMIL + EGGER**  
 Emil Egger AG  
 Martinsbruggstrasse 83, 9018 St. Gallen  
 www.egg.ch  
 +41 (0)71 282 52 22

Projekt  
**21.04 Geschäftshaus ETE / GFT St.Gallen**  
 Planformat 84,1/118,9 cm  
 Datum 04.03.22  
 Gezeichnet JOI  
 Revision JOI / 25.05.2022

Planinhalt **Ausführungsplanung** Planmassstab 1:50 PlanNr.-Index 4203-E  
 +/- 0.00 = OKFB EG = 651.10 m.u.M.

Projekt / Bauleitung  
**ANLIKER** Architektur  
 Anliker AG Generalunternehmung  
 Miesenhilfstrasse 18, CH 8621 Emmenbrücke  
 www.anliker.ch  
 041 266 86 73

**CARLOSMARTINEZ** architekten  
 Carlos Martinez Architekten AG  
 Schindlerweg 8, CH - 8442 Bernegg  
 info@carlosmartinez.ch www.carlosmartinez.ch  
 +41 71 727 99 55

DER INHALT DIESES PLANS IST GEISTIGES EIGENTUM DER CARLOSMARTINEZ ARCHITECTEN AG. DAS ALLEINIGE URHEBERRECHT FÜR DIESEN PLAN BEZITZT DIE CARLOSMARTINEZ ARCHITECTEN AG. DAS WITTEGEBEN AN DRITTE SOWIE DAS VERVIELFÄLTIGEN BEDARF DER AUSDRÜCKLICHEN GENEHMIGUNG DURCH DAS ARCHITECTURBÜRO CARLOSMARTINEZ ARCHITECTEN AG.